

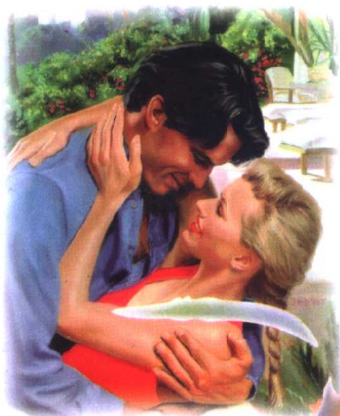


禾林小说

HARLEQUIN

一世情缘系列

现代出版社



偷心案中案

Stealing Savannah

DONNA CARLISE

多娜·柯莉丝 著
孙凡轩 译



佳邻留步

Bad Neighbours
JESSICA STEELE

洁喜卡·司蒂儿 著
李大鹏 译

一世情缘系列

偷心案中案

STEALING SAVANNAH

佳邻留步

BAD NEIGHBOURS

禾 林®

现代出版社

图字:01—97—1417 01—97—1418

图书在版编目(CIP)数据

偷心案中案/佳邻留步(加拿大)柯莉丝(Carlise, D.)等著;孙凡轩等译. —北京:现代出版社, 1997. 8 ISBN 7-80028-387-9

I. 偷… II. ①柯…②孙… III. 中篇小说—加拿大—现代 IV. I711.45

中国版本图书馆CIP数据核字(97)第11382号

一世情缘 系列

偷心案中案

Stealing Savannah

原 著:多娜·柯莉丝

译 者:孙凡轩

佳邻留步

Bad Neighbours

原 著:洁喜卡·司蒂儿

译 者:李大鹏

出 版:现代出版社 禾林图书股份有限公司合作出版

(北京)外 安华里 504号, 邮编 100011)

责任编辑:张俊国

印 刷:煤炭工业出版社印刷厂

经 销:各地新华书店

开 本:787×1092 1/32 9印张

版 次:1997年10月第一版 1997年10月第一次印刷

印 数:15000册

Harlequin®, 禾林, 及 Joey Bice(诸角图样)商
标为加拿大商哈利奎恩实业有限公司注册所有。

非经著作权人同意, 任何人不得重制、抄袭或转载
本书全部或部分内容、或为其他侵害著作权人之行
为。

本书情节、人物皆属虚构, 如有雷同, 纯属巧合。

著作权所有 翻印必究

This Edition Published Under Arrangement With
Harlequin Enterprises BV

书 号:ISBN7-80028-387-9/I·090

定 价:10.00元

偷心案中案

STEALING SAVANNAH

作者：Donna Carlise

多娜·柯莉丝

译者：孙凡轩

朦胧中 那身形散发出无比魅力
黑暗里 一双明眸射出俊逸
顷刻间 他已装载得价值连城
是什么在我的心中 传送甜蜜

他究竟是想带走珠宝还是芳心依依
珠宝虽然珍贵 温存却可留在心底
我若是睁开双眼 将看到什么惊奇
一脸胜利微笑 还是满室孤寂如昔

(孟莎娜)

主 要 人 物

孟莎娜：金发绿眸，饭店的副经理。26岁，精明能干，美如天仙，个性保守而谨慎。

康席迪：黑发灰眸，英俊潇洒，美国东海岸最恶名昭彰的窃贼。

韦格瑞：饭店经理。

盖史丹：饭店的安全部门主管。

白爱莉：住在饭店里的大富婆。

何 莉：孟莎娜的秘书。

1

康席迪取出由女仆身上偷来的万用钥匙，悄悄进入顶楼的套房，穿过黑暗的房间，轻松地取得 1000 美元、1 只金戒指和 1 块劳力士表。他未曾惊动熟睡的房客，径自走向通道，搭乘电梯前往大厅。凌晨 3 点的电梯里只有他一个人。

波旁大饭店雅致的大厅里也是同样寂静。席迪走出电梯，隐身在大型的盆景后方，假装研究一份指南，并观察是否有人经过。待无人经过时，他便若无其事地走向出口。

然后，他停下脚步，瞥视到一个写着“办公室”的铜牌。他已经洗劫过饭店的保险柜，并取走所有值钱的东西。令他惊讶的是，房客总是把一些不值钱的东西锁在保险柜里，却将现金和珠宝留在床头柜上。

他走向办公室，那扇门没锁，他无声无息地走进去，发现外面的办公室空寂无人，而里面的办公室却有灯光从半开的门透出来。席迪越过房间，毫不费力地撬开秘书的办公桌，取出一串钥匙和零用现金盒里的现款。

他走向有灯光射出的那个房间，门上写着

“副经理室”。席迪非常谨慎地推开房门，办公桌上的小灯亮着，其余则一片黑暗，席迪立刻看到在那里睡觉的那个美丽女人。

她趴在办公桌上，头枕着纤细的手臂，淡金色的秀发披散在肩上，灯光在她脸上投下新月形的阴影。她白■的皮肤精致如磁器，令他联想起那些大师画笔下的女人。她的睫毛长而密，像小扇子般罩向她的脸。她没有涂唇膏的唇在睡眠中微启，带着自然的嫣红。她的手指修长而优雅，指甲修剪得十分整齐，而且涂着浅色的蔻丹。她没有戴任何戒指，唯一的装饰品是手镯型的手表，非常适合她。

真是天使，席迪想着。在那喜悦的片刻，他完全沉醉于她的完美中。他所从事的职业常常会遭遇到无法预期的情况，但是，却难得碰上这种愉悦的惊喜。他已经卖力地工作了一个晚上，应该可以允许自己放松片刻。

他停立在那里，突然产生一种不可抗拒的冲动。自从28分钟前进入这家饭店之后，席迪已经偷了8000元现金和价值1万元的珠宝，还有不计其数的信用卡和钥匙，为什么不能再加上一个吻呢？

他悄悄地走近那张办公桌，站在灯后，以免他的影子可能惊扰她。他俯向她，闻到她的茉莉花香味，并用指尖拨开她脸上的一绺发丝，朝她

低下头，他的脉搏逐渐加快。然后，他分开双唇，轻如羽毛地压住她的唇，并用舌尖品尝她、爱抚她。她在睡梦中轻呼一声，移动她的头时，他的唇已不见踪影。

孟莎娜极度勉强地逼迫自己摆脱那个奇异而旖旎的梦境。她通常不是那种会沉湎在梦境里的人，在她清醒时，立刻会有清楚的思绪和注意力，不论是在白天或夜晚，就像现在，她确知已经趴在办公桌上睡了将近3个小时。她真的必须回家了，以免早班的员工发现她这个样子，可是，她已经连续两个星期每天工作16小时，她有权利在那个愉悦的梦境中流连片刻：他的吻如花瓣，又带着无法掩饰的热力，充满阳刚的气息……

莎娜睁开眼睛，看到那个男人，他正在翻她的档案柜。

她的心震惊地狂跳，一时之间，她甚至无法反应。清晨3点，她的办公室里出现一个陌生男人，而且显然不怀好意，但是，她唯一想到的是他有多么高大，他的黑发有多么迷人，他修长的背影又是多么吸引人。

他穿着白色的高领衫、丝质夹克和欧式长裤。他的手指修长而灵活，悄无声息地翻动她的档案。好长一段时间，莎娜似乎无法将她的视线移离那双手，并再次感觉一根指尖轻拂她的颊，品尝到她的唇。

但是，这实在太荒谬了！过去 3 个星期以来，饭店里发生过 6 件窃案，而眼前这个男人非常可能就是这些窃案的祸首。她的皮包就放在那个档案柜的抽屉里，在她睡着之前，她知道已经锁上柜子。

现在她亲眼目睹他找到她的皮包并打开它。莎娜终于唤回行动的能力，并轻巧地站起身子，抓起门边的黄铜伞架作为武器。

“好了，先生，站在那里不要动，”她大声命令，“现在转过来，慢慢转。”

他照她的话做。

他有饱满的天庭、高耸的颧骨、宽厚的唇和灰蒙的眼眸，而且蓄着浓密的黑胡子，使得他的外貌更显出色。他略为轻松地靠着档案柜，唇角浮现一抹无奈的微笑。

“该死，又砸锅了！”他从容地说道，“我原本计划像进来时那样悄然离开，只留下那个甜蜜的梦想纪念我们短暂的邂逅。”

莎娜叹了一口气。他当然不可能是那个意思……他不可能那么做……那个吻只出现在她的梦中，不是吗？

“你是谁？”她问，“你来这里干什么？”

他加深了无奈的笑容。“这似乎相当明显，不是吗？我已经被逮个正着，而且对方还持有武器……”他略为疑惑地瞥视她手中的伞架，“既然我

已经不可能像计划中那样优雅地离开，而且你手中显然有个致命的武器，我的结论是，我正置身于相当不利的情况中，你同意吗？”

在那一刻，莎娜只是瞪着他，抗拒着他催眠般的声音。他的谈吐绝对不像一个小偷，外表也是。不过，她并不知道小偷的谈吐与外表是什么样子。她舒展一下握住伞架的手指。

“你拿我的皮包干什么？”她谨慎地发问。

他扬起眉毛：“当然是想偷走它喽。”

她不再有任何怀疑，并感觉心跳再次加快。现在是凌晨3点，她在无人的办公室里遇到一个坦承是小偷的男人，而且只有一只伞架作为武器，她到底应该怎么做呢？

莎娜盯着办公桌的电话，并再次掂掂手中武器的分量，她到底想骗谁呢？他可以大步越过她身边扬长而去，因为她根本不可能冷血地攻击他。

但是，他不知道这点，她需要让他相信她会毫不留情地动手。

“待在那里，”她警告他，一步步走向办公桌，“不要乱动。”

“我想都不敢想，”他神情镇定地低声说。

她走到办公桌旁，然后遇到真正的麻烦——她必须一手握住伞架一手握住话筒，还得生出第三只手来拨号码，但是，她终于不太优雅地做到了。

她按下3个数字联络警卫室，并在第2响时得到回答，她的膝盖因放心而发软。

不过，她仍然保持钢铁般的声音：“我是孟莎娜，我在我的办公室里逮到一个闯入者，马上派人来这里并报警。”

那个闯入者伸出一根手指吸引她的注意。

“还有经理，”他建议，“别忘了打电话给他，他会希望亲自参与。”

饭店经理韦格瑞就住在顶楼，而且已经习惯在半夜被唤醒处理紧急事件。莎娜以前从来没有打过这种电话给他，也从来没有碰到过紧急事件。

她继续盯着那个男人，并对着话筒说：“打电话到韦先生的套房，告诉他发生什么事，并且立刻派人来这里。”

她放下话筒，往后退开，突然感觉自己必须尽可能地拉开与那个罪犯之间的距离。他绽开笑容，瞥视他的手表，记下那个时间。莎娜眯起眼睛，注意那个显然非常昂贵的手表。什么样的小偷穿得起意大利的丝夹克呢？

合乎逻辑的答案是：他是个非常高明的小偷。

她注意到他的右手始终握拳，显然藏着什么。武器吗？或者是她的皮夹？毕竟，他最后一样翻寻的东西是她的皮包。

“你手里拿着什么？你藏了什么东西？”

他张开手，瞥视掌中，好像忘记他握着什么

东西了。

“是你从我包里偷走的吗？”她愤怒地问着。

他给她一个迷人至极的笑容：“我有罪！你要我把它放回去吗？”

“放在办公桌上，”莎娜命令，本能地在他走近时后退一步，“不要轻举妄动。”

他夸张地移动，装出非常谨慎的模样，把那个窃来物放在她办公桌的边缘，那是一块铝箔包装的巧克力糖。莎娜一向放一块巧克力糖在皮包里，因为她非常爱吃巧克力。

她迎向他闪亮的眼眸，感觉一股特殊的刺痛攻击她的心。如果他长得不像小偷，她也不能怪他，但是，看在老天的分上，他为什么不能表现得像个小偷呢？

他眼中促狭的神情好像正准备看一场好戏。在她终于听到从走廊传来的吵闹声时，她几乎想大声地叹口气。

外面的房门呼地被打开，一个声音传来：“孟小姐！你没事吧？”

小偷再次瞥视他的手表，“2 分钟又 27 秒，我实在不能说我喜欢这种效率。”

莎娜转开视线，望向外面的办公室：“在这里！老天，快来吧！”

那个小偷说：“孟小姐，我向你保证，你没有必要害——”

但是，房门打开时，他识相地闭上嘴，两个穿着制服的男人冲进来。看到他们手中的枪时，他非常识相地举起双手。

莎娜放下沉重的伞架，虚弱地靠向墙壁，终于松了一口气。

“小姐，你没事吗？你受伤了吗？”

她允许自己回忆先前的紧张与危险，并设法镇定下来，然后，她挺直肩膀轻快地说：“我没事。我认为我们已经逮到小偷了。这个男人闯进这里……”

“房门根本没锁。”他打断她的话。

莎娜不理睬他，“他打开上锁的档案柜并翻寻我的皮包。”

“先生，是这样的吗？”

那个男人耸一耸肩膀。

一个警卫朝他走近一步，但他警告地伸出一只手指。

“我相信，”他说，“你们的安全手册指示你们等候警察到达。”

警卫勃然大怒，“你以为你是谁？”

“好了！”莎娜必须提高声音制止两个警卫冲向他，“我们已经控制住局势，现在必须等候警察抵达。”

两个警卫不情愿地服从她，但是，莎娜注意到他们似乎把枪握得更紧，毫无松懈模样，似乎

在等待那个窃贼采取任何行动。好，那个小偷并不希望血溅莎娜的办公室，他只是把头转向窗外，听着自远而近的警笛声。

“他们已经来了。你们看，绝对没有必要采取那些威胁的方式，事实上——”

“到底是怎么回事？孟小姐，最好是真正的紧急事件。你知道现在几点吗？你知道在凌晨3点吵醒我的人有什么下场吗？”

莎娜畏缩一下，但不是因为那些威胁的话，而是因为那震耳欲聋的音量。那个声音从走廊上传来，足以吵醒3层楼的人，而且这声音只可能属于一个人。

韦格瑞有183厘米高，魁梧的身躯足以与他的音量媲美，而且还有满脸的胡子。他出现在莎娜办公室的门口后，房间里立刻变得鸦雀无声。

然后，那个窃贼礼貌地说：“早安，韦先生。我很抱歉打扰你，但是，现在的情况非我所能控制。”

韦格瑞暴怒的神情转变为震惊，他瞪着那个闯入者。“你？”他的语气混杂着有趣与钦佩，“老天爷，是你干的，对不对？”

“对，”他承认，然后瞥向莎娜，“不过，我必须承认，并没有完全成功。你的副经理比我预期的更有警觉心，不过……”他准备把手伸进口袋里，然后扬起眉毛望向那两个警卫，“可以把枪收

起来吗？两位先生。”

韦格瑞用力挥一下手，“看在老天份上，把那些枪收起来。我们又不是在演西部片。”

两个警卫非常勉强地服从，但是仍戒备地盯着窃贼，注视着他伸手探入夹克的口袋并取出一个细长的信封。

“我相信这是你的。”他一面说一面把那个信封交给韦格瑞。

韦格瑞看着信封里的东西，然后再次望向那个窃贼。他的神情混杂着惊异与愤怒，“这是我的劳力士！我的戒指！还有……”

狂怒淹没他的脸庞，然后消失，变得有点惨绿，他取出信封里的一些文件，“这些文件放在我墙上的保险箱里，那里有许多安全防范措施……”

“都还在，”康席迪向他保证，“而且我知道你的电脑安全密码和私人银行帐户资料。我使用的是万用钥匙，”他补充着，“我可以同样轻松地经由电脑变更钥匙密码，但是，这并不能证明任何事。”

他再次伸手探进口袋，掏出更多的信封，逐一交给韦格瑞。“饭店保险柜里的东西：133、441、816号保管箱。现金屉里的东西，请清点一下。”

韦格瑞好像接连遭遇重击：每一个信封都是一个难以承受的打击。莎娜知道他的感觉，她的

头开始旋转，必须抓住办公桌才能支撑住她发软的膝盖。她张开嘴，想要个解释，但只发出一个喑哑的声音。然后，另一个声音侵入她昏乱的思绪中：

“我们接到电话，说这里有麻烦。”

两个穿着制服的警察和一位探长出现在门口。莎娜认得詹探长，他负责侦办这一连串的窃案。她准备回答，但还是发不出声音。

或许这样更好，因为探长似乎已经自己找到答案。他的视线落在那个英俊的窃贼身上，立刻显现出认识他的神情。“是你，我早该知道！”他的语气略带憎恨。

那个男人以笑容回答他，并再次耸一下肩。

莎娜终于能够出声：“你！”她冲口而出，指向他，“你难道没有名字吗？你到底是谁？”

他只是面露笑容，但这更加激怒莎娜。

她转向韦格瑞，“这到底是怎么回事？这家伙到底是谁？”

韦格瑞显然很难转移他的注意力，他仍盯着那些信封。不过，他似乎做好决定，并相当平静地回答：“孟小姐，这位是康席迪，我们刚刚才聘请的安全顾问。”

“而且，他也是，”詹探长冷冷地补充道，“东海岸最恶名昭彰的窃贼之一。”

2

“席迪，近况如何？”詹探长道。

“远离麻烦。老詹，你呢？”

“努力混口饭吃。”

“我不喜欢你把我的名气局限在东海岸。上一次，我是全国最恶名昭彰的一个。”

“时代不同喽！老友。现在，你必须付出双倍的努力，才能维持相同的名气。”

莎娜感觉她好像走进另一个世界里。“请问一下？”她暗哑地问，然后更坚决地重复：“请问一下！”

两个男人都转向他，韦格瑞则忙着清点信封中的现金，只皱起眉头瞥她一眼。“我似乎是这里唯一不知道发生什么事的人，所以，能不能麻烦谁为我解释一下？”莎娜要求，“毕竟，这个男人是出现在我的办公室，想偷我的皮包，我真的想知道这个……这个小偷是否会被送进监狱里。”

3个男人对看一眼，韦格瑞转回去继续清点他的钱，詹探长则耸耸肩，只有席迪绽开笑容，开始向她解释：“孟小姐，我很抱歉给你带来困扰。但是，我真的没有料到这个时候还会有人待在这